



شركة النسر العربي للتأمين المساهمة المحدودة  
AL-NISR AL-ARABI INSURANCE CO. LTD

002106 3/3/6

01 MAY 2006

السادة / بورصة عمان المحترمين  
سوق الأوراق المالية  
عمان - الأردن

Q.R - AAIN - 115/2006

الموضوع : الإفصاح عن البيانات المالية  
لشركة النسر العربي للتأمين المساهمة المحدودة

نرفق طياً نسخة من الميزانية العمومية لشركة النسر العربي للتأمين المساهمة المحدودة كما هي  
بتاريخ 2006/3/31 لغرض الإفصاح عنها.

شاكرين لكم حسن تعاونكم معنا ،،

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

المدير المالي  
بهاء العيد

|                |
|----------------|
| بشور           |
| المدارة العامة |
| الديون         |
| ٢٠٠٦           |
| ١٩١١           |
| الرقم القياسي  |
| ٤١٠٠٣          |
| رقم الحساب     |
| الجهة المختصة  |

3

١٠٥١٨٠٠٤٦

### تقرير المراجعة

السادة مساهمي شركة النسر العربي للتأمين المحترمين

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد قمنا بمراجعة الميزانية العمومية المرفقة لشركة النسر العربي للتأمين - شركة مساهمة عامة محدودة كما في ٣١ آذار ٢٠٠٦ وبيان الدخل وبيان التغيرات في حقوق المساهمين وبيان التدفقات النقدية للفترة من ١ كانون الثاني ٢٠٠٦ وحتى ٣١ آذار ٢٠٠٦. إن هذه البيانات المالية المرحلية هي من مسؤولية إدارة الشركة، وأن مسؤوليتنا هي إصدار تقرير حول هذه البيانات المالية المرحلية استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

لقد تمت مراجعتنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية الخاصة بالمراجعة والتي تتطلب أن نقوم بتخطيط وتنفيذ أعمال المراجعة بهدف الحصول على قناعة معقولة بأن البيانات المالية المرحلية لا تتضمن أية أخطاء جوهرية. تقتصر أعمال المراجعة أساساً على استفسارات من المسؤولين وعلى تطبيق إجراءات المراجعة التحليلية على البيانات المالية المرحلية، وعليه فإن هذه الأعمال توفر تأكيدات بمستوى أقل مما توفره أعمال التدقيق. إننا لم نقوم بأعمال تدقيق، وعليه فإننا لا نبدى رأياً حول تدقيق البيانات المالية المرحلية المذكورة أعلاه.

استناداً إلى مراجعتنا فإنه لم يصل إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المرفقة لا تظهر بصورة عادلة من كافة النواحي الجوهرية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

عن طلال أبوغزاله وشركاه

حسني أحمد عليان

(إجازة رقم ٧٦٣ فئة أ)

عمان في ٢٩ نيسان ٢٠٠٦

مكاتب المجموعة

أبوظبي

عجمان

العين

الجزائر

عمان

أنقرة

أم القيوين

بيروت

بغداد

القاهرة

الدار البيضاء

دمشق

الدرجة

دبي

العقبة

غزة

النجف

جبل علي

جدة

كراتشي

الخرطوم

الخبز

الكويت

المنامة

مسقط

نابلس

نيودلهي

رأس الخيمة

رام الله

الرياض

صنعاء

الشارقة

طرابلس

طهران

تونس

مكاتب التمثيل

أدنبره

مونتريال

باريس

شنغهاي

#### Group Offices

Abu-Dhabi

Ajman

Al-Ain

Algiers

Amman

Ankara

Umm Al-Quain

Beirut

Baghdad

Cairo

Casablanca

Damascus

Doha

Dubai

Aqaba

Gaza

Fujaira

Jebel Ali

Jeddah

Karachi

Khartoum

Khobar

Kuwait

Manama

Muscat

Nablis

New Delhi

Ras Al-Khaimah

Ramallah

Riyadh

Sana'a

Sharjah

Tripoli

Tehran

Tunis

#### Liaison Offices

Edinburgh

Montreal

Paris

Shanghai



**شركة النسر العربي للتأمين**  
**شركة مساهمة عامة محدودة**  
**عمان - المملكة الأردنية الهاشمية**

بيان أ

الميزانية العمومية كما في ٣١ آذار ٢٠٠٦

| ٣١ كانون الأول<br>٢٠٠٥ | ٣١ آذار<br>٢٠٠٦ | ايضاح رقم |                                      |
|------------------------|-----------------|-----------|--------------------------------------|
| دينار أردني            | دينار أردني     |           |                                      |
|                        |                 |           | <b>الموجودات</b>                     |
| ٣٣٩,٠٩١                | ١٧٢,٣٩١         | ٣         | نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك     |
| ٢,٢٦٥,٦٥٢              | ٢,٦٣٣,٦٥٨       | ٤         | ذمم مدينة                            |
| ٢٧١,٢٢٤                | ١٦٨,٢٩٨         | ٥         | ذمم شركات تأمين مدينة                |
| ١٦٩,٧٩١                | ١٩١,١٤٠         | ٦         | شيكات برسم التحصيل و أوراق قبض       |
|                        |                 |           | <b>الاستثمارات:</b>                  |
| ٣,٦٩٥,٨٧٨              | ٣,٥٣٤,٩٦١       | ٧         | ودائع لدى البنوك                     |
| ١,١٣٥,٩٢٨              | ٢,٧٧٧,٨٤٥       | ٨         | موجودات مالية للمتاجرة               |
| ٢,٩٠٢,٣٨٢              | ٢,٩٠٠,٠٦٤       | ٩         | موجودات مالية متوفرة للبيع           |
| ٢,٢٥٠,٢٦٠              | ٢,٢١٤,٨٦٠       | ١٠        | استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق |
| ٧٤٤,٣٦٧                | ٧٨٥,٦٦٤         | ١١        | قروض                                 |
| ٥٥,٨٩٢                 | ٥٥,٨٩٢          | ١٢        | استثمار في شركة زميلة                |
| ٣٨٧,٣٥١                | ١٤٥,٤٨١         | ١٣        | استثمارات عقارية                     |
| ١١,١٧٢,٠٥٨             | ١٢,٤١٤,٧٦٧      |           | <b>مجموع الاستثمارات</b>             |
| ١٢٢,٤٠٧                | ٩٣,٢٠٥          | ١٤        | موجودات أخرى                         |
| ٢٤٦,٦٢١                | ٢٣٥,٤٣٦         | ١٥        | موجودات ثابتة                        |
| ١٤,٥٨٦,٨٤٤             | ١٥,٩٠٨,٨٩٥      |           | <b>مجموع الموجودات</b>               |

تعتبر الايضاحات المرفقة جزء من هذه البيانات المالية و تقرأ معها

**شركة النسر العربي للتأمين**  
شركة مساهمة عامة محدودة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان أ (تتمة)

الميزانية العمومية كما في ٣١ آذار ٢٠٠٦

| ٣١ كانون الأول<br>٢٠٠٥ | ٣١ آذار<br>٢٠٠٦ | ايضاح رقم |                                               |
|------------------------|-----------------|-----------|-----------------------------------------------|
| دينار أردني            | دينار أردني     |           | المطلوبات وحقوق المساهمين                     |
| ٥٣,٧٢١                 | ٧٩,٢٥٤          | ١٦        | ذمم دائنة                                     |
| ٧٩٣,٣٣٣                | ٧٦٠,٠٢١         | ١٧        | ذمم شركات تأمين دائنة                         |
| ٣٢٢,١٧١                | ١٤١,٧٢٧         | ١٨        | مخصصات مختلفة                                 |
| ١,٧٩٣,٩٤٩              | ٢,٥٣٨,٢٦١       | ١٩        | مطلوبات أخرى                                  |
|                        |                 |           | المخصصات الفنية                               |
| ١,٦٤٣,١٢٧              | ١,٧٨٠,٨٦٠       |           | صافي مخصص الأقساط غير المكتسبة                |
| ١,٦٨١,٥٨٠              | ١,٧٦٢,٤٤٩       |           | صافي مخصص الادعاءات                           |
| ٣,٠٩٣,٠٠٩              | ٣,٢٢٥,٠٤٥       |           | صافي المخصص الحسابي                           |
| ٦,٤١٧,٧١٦              | ٦,٧٦٨,٣٥٤       |           | مجموع المخصصات الفنية                         |
| ٩,٣٨٠,٨٩٠              | ١٠,٢٨٧,٦١٧      |           | مجموع المطلوبات                               |
|                        |                 |           | حقوق المساهمين                                |
| ٢,٥٠٠,٠٠٠              | ٢,٥٠٠,٠٠٠       | ٢٠        | رأس المال المصرح به والمدفوع                  |
| ٦٢٥,٠٠٠                | ٦٢٥,٠٠٠         | ٢١        | احتياطي اجباري                                |
| ١٨٣,٩٩٥                | ١٨٣,٩٩٥         | ٢٢        | احتياطي اختياري                               |
| ٥٧٤,٨٤٨                | ٥٥٨,٦٩٨         | ٢٣        | التغير المتراكم في القيمة العادلة للاستثمارات |
| ٧٥٠,٠٠٠                | -               |           | أرباح مقترح توزيعها                           |
| ٥٧٢,١١١                | ١,٧٥٣,٥٨٥       |           | أرباح مدورة                                   |
| ١٤,٥٨٦,٨٤٤             | ١٥,٩٠٨,٨٩٥      |           | مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين               |

تعتبر الايضاحات المرفقة جزء من هذه البيانات المالية وتقرأ معها

**شركة النسر العربي للتأمين**  
**شركة مساهمة عامة محدودة**  
**عمان - المملكة الأردنية الهاشمية**

بيان ب

بيان الدخل للفترة من ١ كانون الثاني ٢٠٠٦ وحتى ٣١ آذار ٢٠٠٦

| ٣١ آذار<br>٢٠٠٥ | ٣١ آذار<br>٢٠٠٦ | ايضاح رقم |                                        |
|-----------------|-----------------|-----------|----------------------------------------|
| دينار أردني     | دينار أردني     |           |                                        |
| ٢٨٩,٤٣٠         | ٢٩٤,٠٩٦         |           | ربح الإكتتاب المحول من حسابات الإكتتاب |
|                 |                 |           | يضاف :                                 |
| ٢٥,٤٥٢          | ٤٣,١٥٣          | ٢٣        | فوائد مقبوضة                           |
| ١٤١,١٥٠         | ١,٠١٧,٢٧٨       | ٢٤        | أرباح الموجودات المالية والاستثمارات   |
| -               | ٢٢٢             | ٢٥        | ايرادات أخرى                           |
| ٤٥٦,٠٣٢         | ١,٣٥٤,٧٤٩       |           | اجمالي الايرادات                       |
|                 |                 |           | يطرح :                                 |
| ٥٦,٦٤٤          | ٦٣,٦٤٤          | ٢٦        | مصاريف إدارية وعمومية غير موزعة        |
| ٧,٥٠٠           | ٧,٥٠٠           |           | مصرفون ديون مشكوك في تحصيلها           |
| ١٥,٧٤٣          | ١٣,٣٠٠          |           | الإستهلاكات                            |
| -               | ٣٦٤             |           | ديون معدومة                            |
| ٧,٣٠٢           | ٢,٥٤٣           |           | مصاريف أخرى                            |
| ٣٦٨,٨٤٣         | ١,٢٦٧,٣٩٨       |           | ربح الفترة قبل الضريبة                 |
| -               | ٨٥,٩٢٤          |           | مخصص ضريبة الدخل                       |
| ٣٦٨,٨٤٣         | ١,١٨١,٤٧٤       |           | ربح الفترة                             |

تعتبر الايضاحات المرفقة جزء من هذه البيانات المالية وتقرأ معها

شركة النسر العربي للتأمين  
شركة مساهمة عامة محدودة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان ج

بيان التغيرات في حقوق المساهمين للفترة من ١ كانون الثاني ٢٠٠٦ وحتى ٣١ آذار ٢٠٠٦

| المجموع     | أرباح مدورة | توزيعها     | التغير المتراكم في القيمة العادلة |                 |               | رأس المال   | بيان التغيرات في حقوق المساهمين للفترة من ١ كانون الثاني ٢٠٠٦ وحتى ٣١ آذار ٢٠٠٦ |
|-------------|-------------|-------------|-----------------------------------|-----------------|---------------|-------------|---------------------------------------------------------------------------------|
|             |             |             | للاستثمارات                       | احتياطي اختياري | احتياطي إيجري | المعقوع     |                                                                                 |
| دينار أردني | دينار أردني | دينار أردني | دينار أردني                       | دينار أردني     | دينار أردني   | دينار أردني | ٢٠٠٦ آذار                                                                       |
| ٥,٢٠٥,٩٥٤   | ٥٧٢,١١١     | ٧٥٠,٠٠٠     | ٥٧٤,٨٤٨                           | ١٨٣,٩٩٥         | ١٢٥,٠٠٠       | ٢,٥٠٠,٠٠٠   | رصيد بداية الفترة                                                               |
| ١,١٨١,٤٧٤   | ١,١٨١,٤٧٤   | -           | -                                 | -               | -             | -           | ربح الفترة                                                                      |
| (١٦,١٥٠)    | -           | -           | (١٦,١٥٠)                          | -               | -             | -           | التغير المتراكم في القيمة العادلة للاستثمارات                                   |
| (٧٥٠,٠٠٠)   | -           | (٧٥٠,٠٠٠)   | -                                 | -               | -             | -           | أرباح موزعة                                                                     |
| ٥,١٢١,٢٧٨   | ١,٧٥٣,٥٨٥   | -           | ٥٥٨,٦٩٨                           | ١٨٣,٩٩٥         | ١٢٥,٠٠٠       | ٢,٥٠٠,٠٠٠   | الرصيد في نهاية الفترة                                                          |
| ٣,١٢٣,٦٧٥   | ٥٧٩,٧٦٦     | -           | ٣٥٩,٩١٤                           | ١٨٣,٩٩٥         | ٥٠٠,٠٠٠       | ٢,٠٠٠,٠٠٠   | ٢٠٠٥ آذار                                                                       |
| ٣٦٨,٨٤٣     | ٣٦٨,٨٤٣     | -           | -                                 | -               | -             | -           | رصيد بداية الفترة                                                               |
| (٣٥,٣٤٠)    | -           | -           | (٣٥,٣٤٠)                          | -               | -             | -           | ربح الفترة                                                                      |
| ٣,٩٥٧,١٧٨   | ٩٤٨,٦٠٩     | -           | ٣٢٤,٥٧٤                           | ١٨٣,٩٩٥         | ٥٠٠,٠٠٠       | ٢,٠٠٠,٠٠٠   | التغير المتراكم في القيمة العادلة للاستثمارات                                   |
|             |             |             |                                   |                 |               |             | الرصيد في نهاية الفترة                                                          |

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزء من هذه البيانات المالية و تقرأ معها

**شركة النسر العربي للتأمين**  
**شركة مساهمة عامة محدودة**  
**عمان - المملكة الأردنية الهاشمية**

بيان د

بيان التدفقات النقدية للفترة من ١ كانون الثاني ٢٠٠٥ وحتى ٣١ آذار ٢٠٠٥

| ٣١ آذار<br>٢٠٠٥ | ٣١ آذار<br>٢٠٠٦ |                                                           |
|-----------------|-----------------|-----------------------------------------------------------|
| دينار أردني     | دينار أردني     |                                                           |
| ٣٦٨,٨٤٣         | ١,٢٦٧,٣٩٨       | ربح الفترة                                                |
|                 |                 | تعديلات:                                                  |
| ١٥,٧٤٣          | ١٣,٣٠٠          | استهلاكات                                                 |
| ٧,٥٠٠           | ٧,٥٠٠           | مخصصات                                                    |
| ١١٧,٨٧١         | ٣٥٠,٦٣٨         | المخصصات الفنية                                           |
| -               | (١٧١,١٣٠)       | أخرى                                                      |
| ٥٠٩,٩٥٧         | ١,٤٦٧,٧٠٦       | المجموع                                                   |
|                 |                 | <b>التدفق النقدي من عمليات التشغيل</b>                    |
|                 |                 | التغير في الموجودات والمطلوبات                            |
| (٣٤٩,٣٩٣)       | (٣٧٥,٥٠٦)       | النقص (الزيادة) في الذمم المدينة                          |
| (٣,٧٢٣)         | ١٠٢,٩٢٦         | النقص (الزيادة) في ذمم شركات التأمين المدينة              |
| (٤١,٠٣٣)        | (٢١,٣٤٩)        | النقص (الزيادة) في شيكات برسم التحصيل و أوراق قبض         |
| (٢٥٩,٥٤٣)       | (١,٤٧٠,٧٨٧)     | النقص (الزيادة) في الموجودات المالية للمتاجرة             |
| (٢٣,٣٢١)        | ٢٩,٢٠٢          | النقص (الزيادة) في الموجودات الأخرى                       |
| ١٢,٤٣٧          | ٢٥,٥٣٣          | الزيادة (النقص) في الذمم الدائنة                          |
| ١٨٩,٧٥٣         | (٢٣,٣١٢)        | الزيادة (النقص) في ذمم شركات التأمين الدائنة              |
| (١,١١٣)         | (٢٦٦,٣٦٨)       | الزيادة (النقص) في المخصصات المختلفة                      |
| ٢٦,٨٣٦          | (٥,٦٨٨)         | الزيادة (النقص) في المطلوبات الأخرى                       |
| ٥٠,٣٥٧          | (٥٤٧,٦٤٣)       | صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل                      |
|                 |                 | <b>التدفق النقدي من عمليات الاستثمار</b>                  |
| ١٢٤,٢٦٠         | ١٦٠,٩١٧         | النقص (الزيادة) في ودائع لدى البنوك                       |
| -               | (١٣,٨٣٢)        | بيع / استحقاق (شراء) موجودات مالية متوفرة للبيع           |
| (٣٥٨,٠٥٣)       | ٣٥,٤٠٠          | بيع / استحقاق (شراء) استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق |
|                 | ٢٤١,٨٧٠         | بيع استثمارات عقارية                                      |
| (١٧,٩٣١)        | (٤١,٢٩٧)        | النقص (الزيادة) في القروض                                 |
| (٤٠,٩٣٨)        | (٢,١١٥)         | بيع (شراء) موجودات ثابتة                                  |
| (٢٩٢,٦٦٢)       | ٣٨٠,٩٤٣         | صافي التدفق النقدي من عمليات الاستثمار                    |
| (٢٤٢,٣٠٥)       | (١٦٦,٧٠٠)       | صافي (النقص) في النقد                                     |
| ٥٠٩,٨٨٠         | ٣٣٩,٠٩١         | النقد في الصندوق ولدى البنوك في بداية الفترة              |
| ٢٦٧,٥٧٥         | ١٧٢,٣٩١         | النقد في الصندوق ولدى البنوك في نهاية الفترة              |

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزء من هذه البيانات المالية وتقرأ معها